

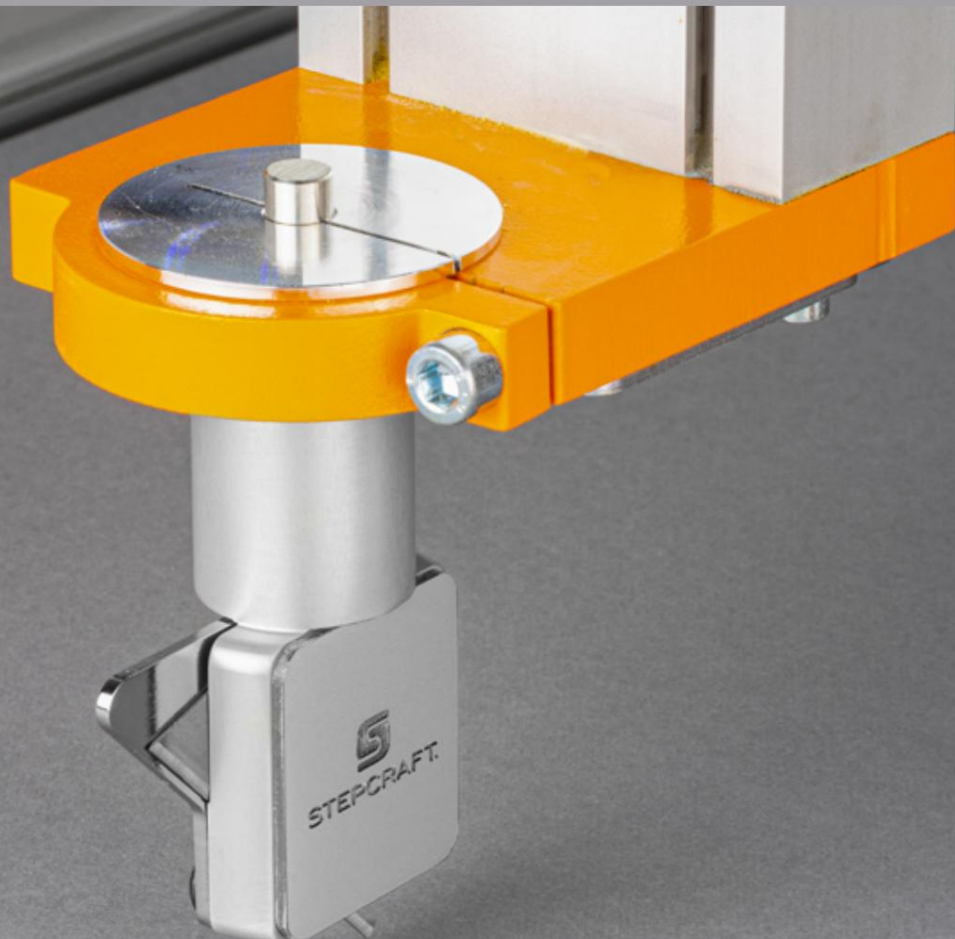


STEPCRAFT.

Instrukcja obsługi.
Instrukcja obsługi.

Wytrzymały nóż ciągniony
Przeciagnij nóż Heavy Duty

22.08



Poradnik

Informacje i objaśnienia dotyczące instrukcji obsługi




Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie Cię z produktem STEPCRAFT i dostarczenie wszelkich informacji potrzebnych do bezpiecznego i profesjonalnego korzystania z tego akcesorium.


Ogłoszenie


Wszystkie instrukcje, gwarancje i inne towarzyszące dokumenty mogą ulec zmianie według wyłącznego uznania STEPCRAFT GmbH & Co. KG. Aktualną literaturę produktu można znaleźć na stronie www.stepcraft-systems.com jako klient z Europy i www.stepcraft.us jako klient z USA/Kanady.

Poniższe terminy są używane w literaturze produktu w celu wskazania różnych poziomów potencjalnego zagrożenia podczas obsługi tego produktu. Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi na możliwe niebezpieczeństwa. Symbole bezpieczeństwa/słowa sygnalizacyjne i ich objaśnienia wymagają szczególnej uwagi i zrozumienia.

Same ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa nie eliminują żadnych zagrożeń. Instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

Hasło ostrzegawcze	Znaczenie języka technicznego
UWAGA	Procedury, których nieprawidłowe przestrzeganie może skutkować uszkodzami materialnymi ORAZ niewielkimi obrażeniami lub żądnymi obrażeniami.
 Vorsicht	Procedury, których nieprawidłowe przestrzeganie może skutkować prawdopodobnymi uszkodzami materialnymi ORAZ poważnymi obrażeniami.
 Warnung	Procedury, których nieprawidłowe przestrzeganie może skutkować możliwymi uszkodzami materialnymi, uszkodzami ubocznymi, poważnymi obrażeniami lub śmiercią LUB z dużym prawdopodobieństwem powodują obrażenia zewnętrzne.
 Gefahr	Procedury, których nieprawidłowe przestrzeganie spowoduje uszkodzenie mienia, szkody uboczne lub poważne obrażenia lub śmierć.

 Warnung	Przeczytaj CAŁĄ instrukcję obsługi i bezpieczeństwa, aby zapoznać się z cechami produktu i jego obsługą. Obejmuje to również instrukcję obsługi i bezpieczeństwa Twojej frezarki CNC STEPCRAFT wraz z akcesoriami. Niewłaściwa obsługa produktu może spowodować uszkodzenie produktu i mienia osobistego, a także może spowodować poważne obrażenia, porażenie prądem i/lub pożar. Nie próbuj demontować produktu, używać go z niekompatybilnymi komponentami lub modyfikować w jakikolwiek sposób bez uprzedniej zgody STEPCRAFT GmbH & Co. KG. Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przed montażem, uruchomieniem lub użyciem produktu należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń, aby móc prawidłowo obsługiwać produkt i uniknąć uszkodzeń lub poważnych obrażeń.
--	--

symbol	Przeznaczenie	Wyjaśnienie
	ostrzeżenie ostre przedmioty	Ostrzega użytkownika o ostrym/szpiczastym ostrzu.




ZACHOWAJ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA.





Zalecenia wiekowe: Dla zaawansowanych użytkowników w wieku 16 lat i starszych. To nie jest zabawka. Powinien



Jeżeli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości lub będą Państwo potrzebować dalszych informacji, prosimy o kontakt przed uruchomieniem skontaktować się. Nasze dane kontaktowe znajdziesz na stronie tytułowej.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Hasło ostrzegawcze	Środowisko pracy
UWAGA	Twoje miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Nieporządne lub ciemne miejsca pracy sprzyjają wypadkom.
UWAGA	Podczas pracy elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z daleka. Rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli i wypadków.

Hasło ostrzegawcze	Ochrona osobista
 Warnung	Podczas pracy z produktem należy zachować ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj produktu jeśli jesteś zmęczony i/lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Chwila nieuwagi podczas użytkowania produktu może skutkować poważnymi obrażeniami.
 Vorsicht	Nie wkładaj nigdy żadnej części narzędzia ani akcesoriów do ust, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia.
 Vorsicht	W zależności od obszaru zastosowania maszyny (prywatne lub komercyjne) należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska.
UWAGA	Wszystkie osoby pracujące z produktem muszą najpierw dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Nieporozumienia mogą prowadzić do obrażeń i szkód materialnych.

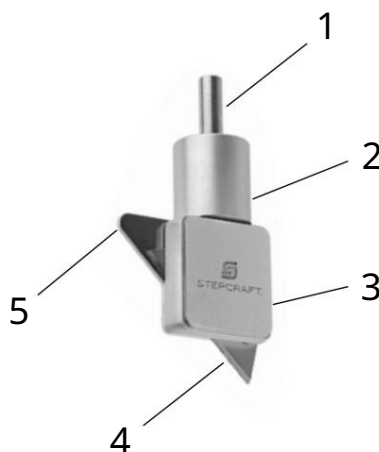
Hasło ostrzegawcze	Zagrożenia mechaniczne
 Warnung	Nigdy nie sięgaj w obszar narzędzia. Bliskość ostrza do dłoni nie zawsze jest oczywista. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń.
 Vorsicht	Zawsze włącz ostrze do noża wleczonego przed użyciem noża wleczonego na frezarce zacisnąć. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że produkt niespodziewanie się obróci i spowoduje obrażenia
 Vorsicht	Ostrożnie obchodź się z nożem wleczonym i ostrzami noża. Ostrza noży mogą być bardzo ostre i mogą spowodować poważne obrażenia w przypadku kontaktu z ciałem.
 Vorsicht	To nie jest urządzenie przenośne. Urządzenie elektryczne zostało zaprojektowane jako urządzenie sterowane systemowo i musi być obsługiwane za pomocą systemu CNC STEPCRAFT lub porównywalnej frezarki portalowej. Ręczna obsługa elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia.

Hasło ostrzegawcze	Zagrożenia podczas używania narzędzia
 Vorsicht	Nie modyfikuj ani nie używaj narzędzia w niewłaściwy sposób. Wszelkie zmiany lub modyfikacje stanowią niewłaściwe użycie i mogą skutkować poważnymi obrażeniami.
 Vorsicht	Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać na obsługę urządzenia osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją i niniejszym urządzeniem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Wytrzymały nóż ciągniony

Narzędzie CNC zostało zaprojektowane do wykorzystania dwóch dostępnych na rynku noży różnych producentów może być. Możesz więc użyć noża Martor 52 lub Stanley Fatmax. Dzięki regulowanemu pomiarowi wysokość, w kilku krokach możesz dostosować nóż wleczony do wymaganej głębokości cięcia. The Zintegrowana ochrona ostrza chroni również przed przypadkowym sięgnięciem do noża od kontuzji. Wytrzymały nóż wleczony doskonale nadaje się do cięcia twardszych materiałów, takich jak na przykład materiały uszczelniające, guma, karton i pianka.

1. Kołek mocujący
2. Uchwyt
3. Panel przedni
4. Nóż
5. Płyta tylna (osłona ostrza)

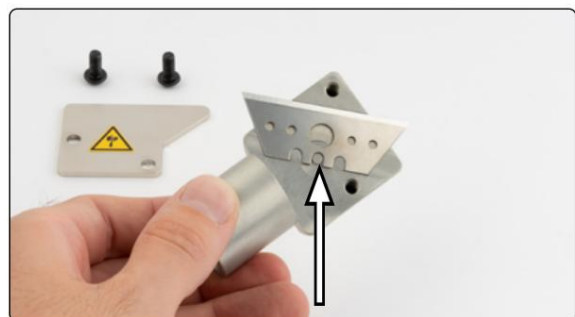


Vorsicht	<p>Ostrożnie obchodź się z nożem wleczonym i ostrzami noża. Ostrza noży mogą być bardzo ostre i w przypadku kontaktu z ciałem mogą spowodować poważne obrażenia.</p>
Vorsicht	<p>Zawsze włóż ostrze do noża wlezonego przed zamocowaniem noża wlezonego na frezarce. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że produkt niespodziewanie się obróci i spowoduje obrażenia.</p>

Aby wymienić ostrze, użyj noża wlezonego na uchwycie w dłoni. Wykręć dwie śruby aby zdjąć osłonę ostrza.



Weź ostrze i wyprostuj je za pomocą małego nos w uchwycie noża. Jeśli ostrze jest magnetyczne stole, jest trzymany magnetycznie na nożu wleczonym.



Założ osłonę ostrza z powrotem na hamulec
nóż i dokręć śruby.



Narzędzie jest teraz gotowe do użycia. Podczas obsługi
upewnij się, że jedna końcówka ostrza wychodzi z ostrza
nóż wystaje i może cię zranić.



Nóż wleczony mocuje się do trzpienia montażowego 8
mm za pomocą adapterów. STEPCRAFT posiada w swojej
ofercie następujące adaptory:

Art. 12369 Adapter Ø 43 mm na Ø 8 mm

Art. 10038 Adapter Ø 43 mm na Ø 20 mm +

Art. 10035 Adapter Ø 20 mm na Ø 8 mm



Nóż wleczony można zamocować w silniku frezującym. Do tego potrzebujesz 8 mm

Oprawka. Upewnij się, że silnik frezarki nie jest podłączony do zasilania i

Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi wymiany narzędzi zawartymi w instrukcji obsługi silnika frezującego. Usunąć




Jeśli to konieczne, użyj bieżącego narzędzia, a następnie włóż nóż wleczony.


Instrukcje

Informacje i objaśnienia stosowanej terminologii

Niniejsza instrukcja obsługi objaśnia produkt STEPCRAFT i informuje o prawidłowym i bezpiecznym obchodzeniu się z nim

Akcesoria CNC.

OGŁOSZENIE	
<p>Wszystkie instrukcje, gwarancje i inne dokumenty dodatkowe mogą ulec zmianie według wyłącznego uznania STEPCRAFT GmbH & Co. KG. Aktualną literaturę produktu można znaleźć na stronie www.stepcraft.us dla klientów z USA/Kanady lub www.stepcraft-systems.com dla klientów z reszty świata.</p>	
<p>Poniższe terminy są używane w literaturze produktu w celu wskazania różnych poziomów potencjalnych szkód podczas obsługi produktu. Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi na możliwe niebezpieczeństwa. Symbole bezpieczeństwa i ich objaśnienia zasługują na szczególną uwagę i zrozumienie. Same ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa nie eliminują żadnego zagrożenia. Instrukcje i ostrzeżenia w nich zawarte nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.</p>	
Hasło ostrzegawcze	Znaczenie języka specjalnego
OGŁOSZENIE	Procedury, których niewłaściwe przestrzeganie stwarza możliwość uszkodzenia mienia fizycznego ORAZ niewielkie lub żadne ryzyko obrażeń.
 Caution	Procedury, których niewłaściwe przestrzeganie stwarza ryzyko uszkodzenia mienia fizycznego ORAZ możliwość odniesienia poważnych obrażeń.
 Warning	Procedury, których niewłaściwe przestrzeganie stwarza ryzyko uszkodzenia mienia, szkód ubocznych, poważnych obrażeń lub śmierci LUB stwarza duże prawdopodobieństwo powierzchownych obrażeń.
 Danger	Procedury, których niewłaściwe przestrzeganie prowadzi do szkód materialnych, poważnych obrażeń lub śmierci.

 Warning	<p>Przeczytaj CAŁĄ instrukcję obsługi, aby zapoznać się z funkcjami produktu i sposobem jego obsługi. Obejmuje to całą odpowiednią dokumentację maszyny CNC STEPCRAFT i wszystkich akcesoriów!</p> <p>Nieprawidłowa obsługa produktów może spowodować uszkodzenie produktów, mienia osobistego i spowodować poważne obrażenia, porażenie prądem i/lub pożar.</p> <p>Nie próbuj demontować, używać z niekompatybilnymi komponentami ani ulepszać produktu w jakikolwiek sposób bez zgody STEPCRAFT GmbH & Co. KG lub STEPCRAFT Inc. Niniejsza instrukcja zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przed montażem, konfiguracją lub użytkowaniem należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w instrukcji, aby zapewnić prawidłowe działanie i uniknąć uszkodzeń lub poważnych obrażeń.</p>
---	--




symbol	Nazwisko	Opis
	Ostrzeżenie Ostry obiekt	Ostrzega użytkownika o ostrym/szpiczastym ostrzu.





ZACHOWAJ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.



Zalecenia wiekowe: Dla zaawansowanych rzemieślników w wieku 16 lat i starszych. To nie jest zabawka. Jeżeli będziesz miał jakiegokolwiek wątpliwości lub potrzebujesz dalszych informacji, skontaktuj się z nami przed uruchomieniem produktu. Możesz znaleźć nasze dane kontaktowe na okładce.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Hasło ostrzegawcze	Bezpieczeństwo w miejscu pracy
OGŁOSZENIE	Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Zagrożone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
OGŁOSZENIE	Podczas obsługi elektronarzędzia należy trzymać dzieci i osoby postronne z daleka. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli i spowodować wypadek.

Hasło ostrzegawcze	Bezpieczeństwo osobiste
 Warning	Zachowaj czujność, uważaj na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony i/ lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
 Caution	Nigdy nie wkładaj żadnych części narzędzia ani akcesoriów do ust, ponieważ może to prowadzić do poważnych obrażeń.
 Caution	W zależności od zakresu zastosowania maszyny (prywatne lub komercyjne) należy przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom oraz ochrony środowiska. Ignorowanie zasad bezpieczeństwa w miejscu pracy może skutkować wypadkami.
OGŁOSZENIE	Każda osoba obsługująca produkt musi przeczytać i w pełni zrozumieć wszystkie odpowiednie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Nieporozumienie może skutkować obrażeniami ciała.

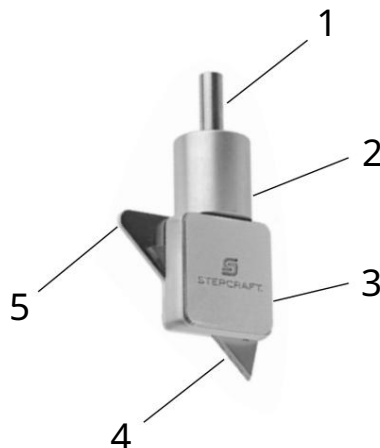
Hasło ostrzegawcze	Bezpieczeństwo mechaniczne
 Warning	Nie sięgaj w obszar narzędzia. Bliskość ostrza do dłoni nie zawsze jest oczywista. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń ciała.
 Caution	Zawsze włącz ostrze do noża wleczanego przed zamocowaniem noża wleczanego na frezarce. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że produkt nieoczekiwanie obróci się i spowoduje obrażenia.
 Caution	Ostrożnie obchodź się z nożem wleczonym i ostrzami noża. Ostrza noży mogą być bardzo ostre i powodować poważne obrażenia kiedy wejdą w kontakt z ciałem
 Caution	To nie jest narzędzie podręczne. Elektronarzędzie zostało zaprojektowane do sterowania systemowego i musi być obsługiwane w systemie CNC STEPCRAFT lub porównywalnym routerze CNC. Obsługa elektronarzędzia ręcznego może spowodować poważne obrażenia ciała.

Hasło ostrzegawcze	Użycie narzędzia
 Caution	Nie modyfikuj ani nie używaj narzędzia w niewłaściwy sposób. Wszelkie zmiany lub modyfikacje stanowią niewłaściwe użycie i mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
 Caution	Nie używane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługi elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Przełącznik nóż Heavy Duty

Narzędzie CNC zostało zaprojektowane w sposób pozwalający na użycie dwóch standardowych noży różnych producentów Martor 52 czy Stanley Fatmax. Dzięki regulowanej wysokości noża można dostosować nóż wleczony do potrzeb głębokości cięcia w mgnieniu oka. Zintegrowana osłona ostrza chroni przed przypadkowym sięgnięciem do ostrza, a tym samym przed kontuzjami.

1. Kołek montażowy
2. Rękojeść
3. Płyta przednia
4. Nóż
5. Płyta tylna (osłona ostrza)



Caution

Ostrożnie obchodź się z nożem wleczonym i ostrzami noża. Ostrza noży mogą być bardzo ostre i w przypadku kontaktu z ciałem spowodować poważne obrażenia.



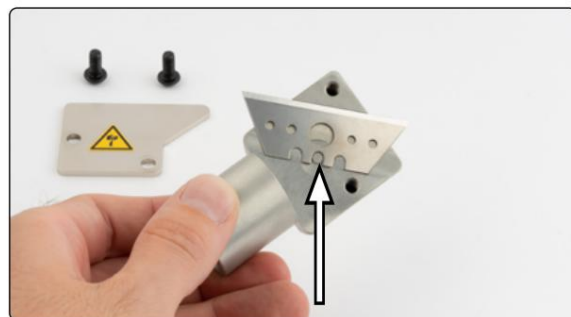
Caution

Zawsze włóż ostrze do noża wlezonego przed zamocowaniem noża wlezonego na frezarce. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że produkt nieoczekiwanie obróci się i spowoduje obrażenia.

Aby wymienić ostrze, weź nóż wleczony do ręki za działać. Wykręć dwie śruby, aby zdemontować osłonę ostrza.



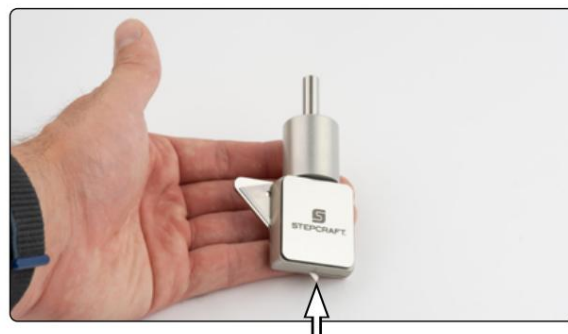
Weź ostrze i wyrównaj je za pomocą małego noska w ostrzu uchwyt. Jeżeli ostrze jest magnetyczne, trzyma się je magnetycznie na ostrzu przeciągnij nóż.



Założ osłonę ostrza z powrotem na nóż wleczony i mocno dokręć.
pl śruby.



Narzędzie jest teraz gotowe do użycia. Podczas obsługi należy
pamiętać, że końcówka ostrza wystaje z noża i może spowodować obrażenia
Ty.



Nóż wleczony mocuje się do trzpienia montażowego 8 mm za
pomocą adapterów. STEPCRAFT posiada w swojej ofercie
następujące adaptery:

Art. 12369 Adapter Ø 43 mm na Ø 8 mm

Art. 10038 Adapter Ø 43 mm na Ø 20 mm +

Art. 10035 Adapter Ø 20 mm na Ø 8 mm



Nóż wleczony można zamocować w silniku frezującym. Aby to zrobić, będziesz potrzebować tulei zaciskowej 8 mm. Upewnić się
upewnić się, że silnik frezarki nie jest podłączony do sieci elektrycznej i postępować zgodnie z instrukcją wymiany narzędzi
w instrukcji obsługi silnika frezarki. Jeśli to konieczne, usuń bieżące narzędzie, a następnie włóż je
włóż nóż do tulei zaciskowej.

STEPCRAFT GmbH & Co. KG

Przy toporku 2

58708 Menden (Sauerland)

Niemcy

tel.: +49 (0) 23 73 / 179 11 60

poczta: info@stepcraft-systems.com sieć:

www.stepcraft-systems.com

Firma STEPCRAFT

Ulica Polowa 151

Torrington, Connecticut 06790

Stany Zjednoczone

tel.: +1 (203) 5 56 18 56

e-mail: info@stepcraft.us net:

www.stepcraft.us